

# YADIMDASIZ

Ali ÇELİK

Rafik Arslanoğlu Bayramov 36 yaşında, evli ve üç çocuk babası. Ortaokul mezunu. Azerbaycan'ın Gedebe Rayonu'nda oturuyor ve çiftçilikle uğraşiyor.

Rafik Arslanoğlu Azerbaycan'ın tanınmış şairlerinden biri değil. Yayımlanmış bir tek şiiri bile yok. Belki de bunu hiç düşünmemiş bile. Şiir söylemeğe daha ortaokul sıralarında başlamış. Samet Vurgun, Bahtiyar Vahapzade, Vagif Semedoğlu, Reşit Poladoğlu, Hüseyin Arif, Nizami ve Fuzuli en çok sevdiği ve okuduğu şairler.

Onunla ve kendilerini hiçbir zaman unutamayacağım diğer Azeri soydaşlarımızla Odesa'daki Filotova Göz Kliniği'nde tanıştık. Ameliyat öncesi tetkiklerinden fırsat buldukça bol bol sohbet ettik. Hepsi Türkiye'ye âşık. Hepsi Türkiye'ye sonsuz bir güven besliyor ve hepsinin gözünde Türkiye Türk Dünyası'nın ağabeyi.

Ameliyattan hemen sonraki dönemin ne denli zor bir dönem olduğunu bunu yaşayanlar çok iyi bilirler: Narkozun etkisinin yavaş yavaş kay-

bolduğu, yerini acıya, ızdıraba bıraktığı, uyku ile uyanıklık arasında geçen çok sıkıntılı bir devredir. İşte ben Rafik'in şiirlerini ilk kez bu sıkıntılı saatlerde dinledim. Ağrı kesici iğnelerin hapların dindiremediği ızdırabımı bu Azeri halk şiirleri hafifletti. Ne yazık ki, zamanın kısalığı ve takatsızlıktan onun sadece birkaç şiirini yazıya geçirebildim.

Hem gönlü, hem de gözü yaralı Rafik birçok şiirinde, başına gelenlerden, derdine derman bulunamayışından sorumlu tuttuğu zalim, ganlı felekten şikâyetçi :

«Tahttan soldın Süleyman'ı  
Özün gana gana felek,  
Ağlar goydun çok ananı  
Özün gana gana felek.

Hanı Kerem hanı Esli  
Sen susturdun nece dili  
Yad eyleyip doğma eli  
Saldın zimistana felek. (1)

Geç açanı tez soldurdun  
Analara saç yoldurdun  
Hani Vagif, hani Vurgun (2)  
Saldın tezce tora felek

Neçe galbe urdun yara  
Çoh cevanı saldın tora (3)  
Mecnun hesret galp yara  
Getti yan yana felek.

Rafik Arslan deyir inan  
Mene ne yay ne de boran  
Könül gıran evler yıhan  
Oldun evvel ahir felek

Odesa'da hastanede yatarken ana-  
sına da, buram buram hasret kokan,  
sevgi dolu şu şiiri gönderiyor :

«Başına men dönüm mehriban ana  
Dözmeyir üreğim yazıram sana  
Aramız uzahtır öpirem seni  
Yadigâr sahla sen kiççik körpeni

Ne gader uzahta olsam da inan  
Sen benim ebedi hayalümdasan  
Yuhudan erkeni uyanan zaman  
Gözümün önünde durursan ana

Rafik'e geriplik tesir eyleyir  
Sırrını dostuna yada söyleyir  
Odesa elinde üreğim deyir  
Ağ pürçek saçını öpeydin ana.

Onun tesbit ettiğimiz iki şiiri da-  
ha var :

### BİLGİNEN

«Mehribanım din imanım gardaşım  
Ayrılığa dözenmirem bilginen  
Senin gelişine gurbandır canım  
Gedişine dözenmirem bilginen

Göz tikilir sen geldiğin yollara  
Bu sığın galbimi her dem bir ara  
Sen gelseydin guvve geller gollara  
Gedişine dözenmirem bilginen

Rafikem deyirem gel mene inan  
O gurbet diyarda can sana gurban  
Geyretli ol vetenine arhalan  
Bir ananı bir veteni bilginen.»

### GADAN ALİM

Dağlar çoh serindi gelmek istesen  
Payızda gışda da gel gadan alim (5)

Serin sularını içmek istesen  
Yazda da yayda da gel gadan alim.

Çıhasan gezmeğe serin bulağa  
Bir ala gözlüyle gabah gabağa (6)  
Gedeği doldurup başla sağlığa  
Gaymah dodahlara bah gadan alim.

Hökmen gonağı ol miskin elinin  
Yahşi sohbeti var Şair Veli'nin  
Hörmetin görende her şirin dilin  
Hem saza söhbete gel gadan alim.

Gayıdı gelende dayan şamlıhta  
Biraz söhbet eşit bu dağlar hahta  
Rafik'in söhbeti yaşıl budahta  
Seni meyhoş eder gel gadan alim.»

Uçak Karadeniz üzerinde yükse-  
lirken, Odesa'nın iç açıcı geniş cad-  
deleri, parkları, bahçeleri, muhteşem  
Operası, üzerinde portre ressamları-  
nın çalıştığı "Merdivenler"i, iç karar-  
tan boş, köhne dükkânları, her şey,  
ama her şey geride kaldı. Yalnız Ra-  
fik'in, Adil'in ve diğer Azeri dostları-  
mın sesleri kulaklarımda çınladı dur-  
du.

Yetmiş yıllık kapalı bir rejim çok  
şeyler götürmüş, ama geride kalanlar  
da az değil : Bozulmamış bir kültür,  
değişmemiş bir dil, dikkatle korunan  
bir töre ve Rafik gibi binlercesini ye-  
tiştiren "toyda —dügünde, uşşah— bü-  
yük "herkesin katıldığı şiir söyleme  
geleneği.

Batum, 20 Ağustos 1991

1 — Zimistan : Karanlık, karlı, buzlu  
yer

2 — Vagif, Vurgun : Azeri şairleri

3 — Tor : Ağ

4 — Yay : Bahar

5 — Payız : Güz

6 — Gabah gabağa : Yüz yüze, karşı  
karşıya